

[illegible]

本館開工
成國海
學工
英法德
致書院報名幸勿觀望

上海公共工部局治安章程出書啓 ○僑居租界華人每以未結工部局章程轉得智故公和界工部局特將新舊章程一律修改訂定治安章程三種本報局爰即趕印成帙廉價出售以惠勸導內新昌局啟然遵循自有業已出版每本取回紙本一角半發客議

巨款助賑 ○十六日修本堂助洋五百元由義堂助洋三百元自強齋助洋二百元共備偏災同頒巨款善願切而善量宏敏所代收之下不禁為受賜飢黎泥首禱謝焉

敬告病家 余伯陶先生向定醫規午前門診午後三點鐘出診後雖在英大馬路小榮場西首九號馬車房陳振鏡凡馬路通行之處急症相邀不論午前後均可刻期而至三點鐘照常應診現在英大馬路小榮場西首九號馬車房陳振鏡凡馬路通行之處

海內英才雅鑒 敝師美國進士李佳白先生遊華廿餘年於中國語言文字頗能入其堂奧自客春創辦尚賢堂普通學校以來蒙諸君美善教法國詳周已佳白皆碑勿容再贅今定於正月二十日開課凡我同志RA擇善而從者請速來一海六馬路格致書院報名幸勿觀望

御覽 風

珠街關慶坊北鄙現已雇請來運往六馬路東口每逢禮拜停診一日無論門診出診一概不看不特此奉聞 通行 謹啓 Z16

育才書社開張告白 本館年例放假今逢壬寅三月二號即華正月十六日開館一切悉仍舊例本英總教致致前製諸生類各督斯察略如本來開尚有缺額多位并

文二十錢取日每

新報

外埠照遠近酌加寄費

SIN WAN PAO 132D SHANTUNG ROAD

[illegible]

本館設在蘇州城內門部內亭橋
省憲心苦口飲創辦名費不貲勉具斯聯連日迭恐中外及北方情形有章一大家員爲董事更電他國紅十字會救難會議先由創辦同志籌墊鉅款舉凡望風事艱非廣集同志不能收效登易募之效茲已派發激貼恭請各界紳董於月之十七日自午後一時鐘起至五時止濟善堂妥議辦法或量助捐資以公舉或獨捐或各業紳董於月之十七日自午後一時鐘起至五時止濟善堂妥議辦法或量助捐資以公舉或獨捐或議以奏獎備獨慮貼未能遍及一事理未明者或投稟使閱除將廣告白警心咸開善願使敗書曾得早日成事即地兩種再發宏頒頭議登諸報首慫慂導諄詞翰望聞者觸目警心咸開善願使敗書曾得早日成事即也同種再發宏頒頭議登諸報首慫慂導諄詞翰望聞者觸目警心咸開善願使敗書曾得早日成事即

俄日軍情
倫敦十五日電云倫敦據日日電報訪事十四日之電聲言日本海軍艦隊復於十四日進攻敵爲日艦戰後亦退

復政旅順譚電
倫敦十五日電云倫敦據日日電報訪事十四日之電聲言日本海軍艦隊復於十四日進攻敵爲日艦戰後亦退

阿波斯路電
倫敦十五日電云日本已照會協廷命將漢城至義州之鐵路歸日本承造因該路線軍務上之要路也 漢城及平壤間之支路已由陸軍管理成在旦夕

乃俄國之裝甲巡洋艦載重四千七百二十七噸速力十四海里兵弁水手共有三百三十二人○又云俄國裝甲巡洋艦的米特里唐斯亦已請在蘇聯士河修理想須在該處停泊兩禮拜

俄口缺糧電 ○文匯報云俄兵在滿洲鐵路路上凍死者不止二千之數

以及他處然皆不能如願 ○天津十五日電云旅順及海參崴兩處因糧食不敷其價昂貴 俄人欲向天津購買糧食以火車運往旅順海參

麗威鎮城軍紀 ○本月初三日午後三點鐘有俄國馬兵數百名至高麗之定州間有四名於五點鐘渡清江○初三日東京得

人所據 ○初七日午前十點鐘俄兵將安州至平壤之電綫割斷

塔密暗令譯電 ○倫敦十五日電云旅順陸軍統領領諸口岸皆為日人堵塞

視之問題故統帥宣言 ○倫敦十五日電云旅順陸軍統領領諸口岸皆為日人堵塞

起揚為日擊沈之俄艦瓦也格考里支兩艦 日本魚雷之兵官士卒皆送一切應用之物與在濟物浦醫院調養之受傷俄兵俄兵得此意

之論甚歡喜

俄兩國未經宣戰之先有日本魚雷船四艘來攻俄國停泊旅順口外之艦隊俄艦隊聞炮急攻日未角魚雷已放角雷無數以擊俄艦

特非山沙衣無趙巴巴拉大等艦為擊傷二隻傷者三名俄艦中之機器及炮件皆未損壞故未久俄艦已將該艦等拖入口內

軍中兵弁無一受傷者共計僅亡兵士兩名溺斃者五名受傷者八名 戰艦之餘見有日本所放未炸之魚雷數具浮於水面 所有俄艦

且已升旗開戰時俄軍遠敵諸事皆備其時俄國艦隊乃由數大戰艦紐羅維爾或成提督羅巴夫去離二十四晨有大隊駛近

統帶娶兒他哇及斯地普魯及普珠斯微特足水師便出敵八熱鎗有親王之二號巡洋艦四艘由老鐵山而來向東南而俄艦亦克

號那微克號五巡洋艦及運送俄艦隨之而行 俄軍遺老也耳連巡洋艦往探消息至十點三十五分鐘鐘回旅順報稱日軍艦已近且乘

之前而過察其用意似覺誇勝俄艦隨之而行 俄軍遺老也耳連巡洋艦往探消息至十點三十五分鐘鐘回旅順報稱日軍艦已近且乘

甚兇十一點七分遙見日本軍艦隊共十二艘其中有頭等大戰艦六艘裝甲頭等巡洋艦六艘次之俄艦亦列成一排未幾成為雙排而阿

十一點十分日本軍艦隊退至路田里那微克退至二萬八千八百英尺至一萬二千二百四十英尺共戰三十至四十五分鐘之久日艦約五十

皆在黃金山南觀戰俄國之艦相距二萬八千八百英尺至一萬二千二百四十英尺共戰三十至四十五分鐘之久日艦約五十

一萬八千尺又轉至老鐵山之西南而去黃金山及電氣山之炮台皆迎日炮放二處皆見此彈無數有彈無數落於舊鎮之久日艦約五十

共一百五十人 俄艦中共亡水手一名俄國水手九十七名炮台中中一水手一名受重傷者一名受微傷者三名兵官未傷一亡

是役雖已拉大已擄沙灘然而亦與俄艦開戰之時俄國水手九十七名炮台中中一水手一名受重傷者一名受微傷者三名兵官未傷一亡

艦艇總巡洋艦皆為裝甲之巡洋艦俄國巡洋艦皆非裝甲之巡洋艦然連動較速於日艦俄艦那微克曾攻日日本海軍坐鎮三笠號數

岸上共有炮台九座皆開炮共擊其中得力者為黃金山電氣山兩炮台該炮台以電氣炮及九寸徑炮擊之戰後炮台未傷足見建築堅固

防兵無一傷者

沉船散敗記 ○旅順港口沉沒之日日本汽船係日本郵船會社之仁川丸(載重三千三百三十一噸一千八百七十七年造)天災

(載重二千九百四十三噸一千八百八十七年造)兵庫川村佐吉之報國丸(載重二千九百六十六噸一千八百七十年造)商船會社之

陽丸(載重一千一百六十三噸一千八百八十九年造)武州丸(載重一千二百四十九噸一千八百八十八年造)

日軍進發譯電 ○倫敦十一日電云日本陸軍已在旅順附近之海參崴一帶登岸向瑞春進發此軍現已開隊往吉林云

日艦舉動譯電 ○字林報載橫濱友人初九日來函云在廣濟時並未得有確實消息錄日人皆不許將其軍隊運動之事輕易告人

察其舉動似覺軍兵之事甚急蓋其運送艦之力而運之至於運往何處仍不能得其詳也日前有美國商船一艘滿載牛肉麵粉等物共其

多行駛迅速恐為官所知已將牛肉麵粉起岸卡凡有各港門之處日兵官往往不得絕所有駛近港口之船隻皆留心監視以待外

郵會社之船一艘主押運貨物抵埠即將貨物卸漕下午即接官場來文命燒汽預備出海夜間即載日軍二千名而去外人皆不得知其實

也所印者不過此而已

私探定罪述聞 ○橫濱日人高樺門三九經地方官有私充俄國偵探樞事於初七日判以輕懲役八年之罪
 商船運煤譯電 ○倫敦十五日電云有日商海參崴之華俄道勝銀行支店皆停止貿易
 俄行停止譯電 ○天津十五日電云旅日俄國戰十皆未曾過近鴨綠江以故降戰消息久絕惟言此之際日軍皆聚集韓國於未終開戰之先
 西報論事譯錄 ○字林報五日俄國戰十皆未曾過近鴨綠江以故降戰消息久絕惟言此之際日軍皆聚集韓國於未終開戰之先
 日本已承讓漢城至釜山之鐵路目下成在旦夕十六晨復得消息傳說日本擬將漢城至義州之鐵路擴充已與韓廷議定不久又將開事也
 造成矣至於曼佐一事至今未結炮械尚未起岸船仍安然停泊浦江離陸曼佐未曾將炮起岸然計之必不能久延不過在旦夕間事也
 如俄艦在中國境內捕獲之遊難來滬之事已禁止故聞日本郵船各所郵船重新照常貿易往來日本上海滬上人間之甚喜蓋以為
 會社之船開駛後內將本省遊難來滬之事已禁止故聞日本郵船各所郵船重新照常貿易往來日本上海滬上人間之甚喜蓋以為
 為精細之人所傳消息斷不致有害於日本然其電機未嘗不兼涉日本海軍提督之無線電信公文今日日本巡洋艦備意其事未始無理也
 近聞營口傳言月之十四日日本復攻旅順俄官電信則燕辨駁其無誠屬不可解者也

中國要事

必用實力阻止所有有遠俄兵限五日內退出又聞俄國胡里使電致外部謂俄政府不認遼河以西爲中立地又聞俄國已在遼河口安
設水雷又聞初六日有俄兵百名至新民屯二十名至溝邦子
尊認中立諺電美京初五日電云俄國駐美公使已將俄國答復美國前首照會俄廷擬請尊視中國中立之交文呈美國內務大臣
內稱俄國願以國號見寬聞中國滿洲以外之疆土惟列強在滿洲之利益並未提及云
遼西防備電聞中國政府於遼河以外擬派兵二萬前往鎮守其已派出者爲保定常備軍一萬二千名北洋親軍一千五百名
駐山海關湖北常備軍數營北上後亦擬派赴關外初六日有保定馬兵五百名赴山海關又有馬兵三百五十名赴永平府
初八日又有直隸常備軍八百餘名由天津出關又聞俄軍門圭派兵一萬守北京

各國要事

○倫敦初四日電云有俄國戰艦一艘駛至坎那里島(在北大西洋西班牙所屬之島)西班牙官不許該艦多帶煤炭別武裝等電

○聞中國政府所聘日本人員均經中國示以局外中立禁令十一條限令遵守並設警督押

○煙臺訪事十六日電云煙臺現在情形狼狽街道之間皆有婦孺皆由旅順青泥窪西處而來圍繞求助生意爲之阻滯官長無可安排

○日艦行止述函 ○北洋海軍副提督薩鎮冰率南北洋大臣命於十六日下午二鐘時帶領海天海圻海容海籌等數兵艦由江陰軍艦來滬述署

○吳淞口海天海容下旋張華浜灣陸軍門則乘海圻進上海

斤其所携之煤僅足用至最近之俄國港口爲限
法艦赴濟譯聞 ○德文新報云頃聞有法國巡洋艦一艘訂於十七晨由上海開往濟物浦且通知寓滬人等代裝濟物浦郵件如有寄往濟物浦之信件等物皆限於十六夜之前先交本埠法國總領事署彙齊送至該艦云
奧民不安譯電 ○倫敦初四日電云英國太晤士報館駐東京辦事云奧皇戰諭旨中之意曉諭其民奧人見之皆甚心亂
英京捐款譯電 ○倫敦初六日電云日本駐紮倫敦公使子爵祿董氏之夫人創議籌捐撫卹日軍戰亡將士之欸已陸續捐到英金二千四百磅云
葡國備戰譯電 ○倫敦初八日電云駐美土公使聲言葡葡葡利亞洲國竭力備戰恐戰事難免
德意交涉譯電 ○德文新報接德京十五日電云德意兩國新訂之商約正值訂押之際德意意主及德國伯爵布羅尚書意圖外務

○德文新報接東京十五日電云法國政府以教育及海軍之經費不敷故另發補充經費之貸據一份交議院籌付故
學務大臣克爾斯海軍大臣配辣丹二人已請議院乘此際投票贊款以昭信實

英獲要艦譯電 ○德文新報接德京十五日電云英國在波斯地方得獲要礦一處

意艦抵港譯電 ○字林報接香港十五日電云有意國巡洋艦一艘名愛爾巴十四日由北邊抵港艦中載有俄國人一百七十八名至
於欲往何處現尚未知

郵遞改道譯電 ○僑文新報接北京十六日電云北京德公使館已接俄國公文內開滿洲無論何處以後再無火車代德國郵政局運
送郵件等因故嗣後所有德國郵件或由營口秦皇島或由旅順發出已另派巡洋艦漢沙號專泊旅順以資收接該報又接云據此電所稱

西員抵滬並詳 ○字林報云駐滬法總領事及福州船政局監工法人杜業爾及其妻皆於十五日乘海琛輪船由福州抵申○字林報云駐滬美總領事查納君及其夫人皆於十五日下午乘奧斯特利安公司船由神戶駛抵本埠聞古納君乃由東京之斯爾特魯市乘特里門特輪船抵日本然後由神戶改乘斯船來申○字林報代船來申日本陣亡兵士之西人捐款合前共收英洋一千一百三十元

各省新聞

道路不靖 ○柳慶上下河道前者經各大憲檄飭各營速將各路劫期疏通以便行旅等語已誌前報茲聞夫臘某日廣東客籍安昌和等號貨船數艘載運洋貨洋紗由梧上駛行至平南縣屬附近白馬墟十二磯地方被劫一空又平南距城二十里之新墟當舖被匪百餘人攻劫開失賊數千金又武宣縣屬二塘墟又有匪徒攻劫匪黨以所獲財物不多又擄去四人索贖每人三百元方肯放回中有一貧無力者匪先殺之三人畏懼即照數送繳始脫險而回

廣東近事 ○云臘日俄開戰後粵省官場接到廷諭飭令嚴加防守當經各憲飭令各路兵船及各防營認真防堵省中內外一律安靖惟近聞惠州土匪欲圖擄劫各大憲已派派營勇往禦矣○粵垣去冬至今天久不雨風高物燥火警頻聞正以來省城內外已燒五六次其最烈者初九黎明城西大巷口某妓院二樓起火延燒四鄰東一下陳欄開口止西至迪隆里塘角欄一帶妓女又由大巷口燒去隔冲新墟

地各處旋旋由五下鐘燒至十一下鐘火燄始熄約計七百餘家內有姓陳約三百餘間所有城外鄉莊之處焚燬盡矣聞有述古宮館十餘人被災燒斃

渡河遇險 ○汴南云委辦清化鎮總辦礦務局韓紫石觀察云臘由省回局渡河時適遇風急水溜迴旋無定船至河心幾遭傾覆者再對河渡無數里之遙竟盡一晝夜之力而不得過至大日河北某縣令聞信放划船多隻始將觀察船隻救訖北渡亦險矣哉

鐵路土聞 ○聞漢鐵路當事本擬分期開辦嗣因日俄戰事未了故暫停辦

茶市減色 ○兩湖紅茶以俄國銷路為巨刻下日俄失和俄商辦純者未免減色是以本年兩湖茶商甚形寥寥云

撤市兩志 ○省兵力單薄撫憲派大令中丞札委將士後營擴充撫憲誠恐其深以為然趙爾豐款將北門外昌家坡起造營房數百間安設武備學堂已有效成器遂提調譚大令稟陳撫憲請將武備學堂擴充撫憲誠恐其深以為然趙爾豐款將北門外昌家坡起造營房數百間

飭商生分也同哥一帶招募三百名為營學生不問確實須要年貌合格方能入選聞已於月初首途招募矣

方伯接印○江西藩臬周瀚如方伯於去臘二十七日忽到贛即於二十九日接印視事
藥火警○浦東藥行街後河震元火動十二夜忽起焚如延燒鄰左元興藥樓二家俱保有火險銀二萬有奇
飭防巨警○浦東藥行街後河震元火動十二夜忽起焚如延燒鄰左元興藥樓二家俱保有火險銀二萬有奇
圖乘日俄開戰○海城戒嚴分派各黨初平舉事大有躍躍欲動之意中丞聞稟頗為驚駭即與孫少齋車門密商機宜飭即帶兵防
兼統勇人○撫標飛統一上嚮留防營務處劉岐山車門節制茲因該營現駐浦東專司緝捕未能兼顧故奉省憲改由統領浙西激
捕蘇捕勇紹興軍乘統以一事權歸防營務處劉岐山車門節制茲因該營現駐浦東專司緝捕未能兼顧故奉省憲改由統領浙西激
蘇軍忽廢○蘇垣黃鵬坊儒弄陳氏義莊前由莊莊主陳養翁自籌經費設立中西蒙學除訓自族子弟外復收他姓童子以教以養頗著
成效乃去冬該族以莊莊主期滿換某君承辦舉各課程而盡廢之役目各教習為害人子弟於是相率大譁待至年底各自告退自族他族學

生亦無一人肯至而身疲力乏極矣
擬添重兵
○西江營務處夏觀察至浚查閱炮臺志前報茲聞觀察之意擬稟商督帥加添重兵駐札沿塘一帶直接瀏河口為止業於十五日乘輪繞道江陰普省

本埠新聞

本埠官事 ○十九日爲本邑各衙門開印之期昨日縣主汪大令飭差預備一切以便屆時伺候道憲開印○兩江營務處江蘇卽補道夏彝樞觀察時濟前日來申昨午詣首廳營縣拜會○新委南京市籌餉督辦左念慈明府已於昨晨到局接差會商防堵○自俄日開戰以來本埠道營飭送奉督撫憲電飭府及塘橋三林塘等處各巡局員飲識會商防堵並保教查匪事宜云故訂於十七日在署飭恭請本城保甲總巡朱明府浦東總巡謝安府及塘橋三林塘等處各巡局員飲識會商防堵並保教查匪事宜云

頭稟請海濱濕地辦安○新開路醫園弄碼頭浦灘中前日有年約四十餘歲身著藍布褲黑布緊身棉襖之男屍一具當由一百九十六號捕房查明收殮候認○昨晚七句十五分鐘紅口老靶子路某號房屋失慎旋即救熄

善款照登○十三日青浦十福榮助洋二元東海豐蟾生助洋十元銅洋一元惟記助銅洋二元銅小洋三角○十四日無名氏助銅小洋三角吳門恩義館主助銅小洋四十元○十五日王姓助銅洋六元李善寶懷斌婁平安助洋十元盧昌臨求子大資病全愈保平安助龍洋十元省痘子求保平安助洋二元十六日嘉興豐順公助銅洋十一元銅小洋六角隱名氏為妾黃氏生產大小平安助洋十元概所代領容即策解先此登報奉揚 仁風 新聞報館協振所啟

月之十七十八日爰照常年恭就泉漳會館誠敬
天上聖祖協天上帝座前神戲兩全臺重整舊規劃一不二照舊七六間錢通足銀洋照牌倘有紊亂規條情隨分文私換洋面察出罰戲全臺以昭誠允特此佈聞
成遠 協泰 保太 元亨 仁錫 德安 仁泰 信昌 城內衣莊同啓
聞福泰大享
宣統元年

[illegible]

金泊聲明
 啓者本行現承辦各省官商時令題
 一切銀錢折換近以以來本館題
 切亦頗折換之故月月底官商題
 欠銀錢外有奸商乘此意利
 整頓難安我業倘有主利
 之徒出賣幸甚幸甚
 本館仰祈同業公啟
 長此仰起同業公啟
 此佈

淋苦藥五久不白濁丸
 此丸專治五久不白濁丸
 面癰立時果或行房忍精所致
 染毒而來或行房忍精所致
 除精未淨或體虛濕

珍珠琥珀立止白濁丸
 熱下注如有此症奉送每料七天包可全愈
 如不效原奉還每料七天包可全愈
 料可定驗根仍移上英大馬路泰和里內石庫

直省各埠分銷處
 日省各埠分銷處
 八省各埠分銷處
 印省各埠分銷處
 世界各埠分銷處
 第一元二角五分
 法理文軒書畫
 經理一元二角五分
 第一元二角五分
 法理文軒書畫

[illegible]

洋房招租
可至外如觀別場火洋商第路茲

[illegible][illegible][illegible]

愈全可包服一者想捷功廉價丹神氣仙
立止小腸疝氣大補神丹

[illegible]

報 恩 揚 名
 僧氣患惡咳數十
 餘載未能治愈
 生醫治一月而愈
 如響者百人不虛
 先生大恩因特
 贈金銀無算以
 故而登報揚名
 小坡一馬路
 申里
 曹聖 蔡復超 趙 具
 1796

聲 明
 去年六月十一號
 與開河仁成號
 新本號成進號
 舊洋貨三件
 限至三十日
 行止屆期
 價出所欠
 向值病息
 取和成其
 登報
 明
 號
 辰
 月
 報

丙辰年
 1821
 甲辰年
 斷決

告 白
 得運通年

[illegible]

北京	新正月十六日舊口輪船	太古公司
又	由密波	
三冬	一千零五十八兩	
陳小班	一千零四十四兩	
新易班	一千零七十三兩	
三冬	一千零六十二兩	
陳蘭莊	一千零六十二兩	
新陶莊	一千零四十八兩	
沙金合赤	三百七十九兩	
足期銀金	三百七十二兩	
現貨銀金	三百七十二兩	
卡爾元	一百一十五千	
衣牌	八百六十	
銀找頭	七錢一分	
洋折	六錢七分	
小洋	九錢二分	
本洋	七錢二分	
更洋	七錢二分	

痛止血止
油神樹玉
東氏半瓶立症無火水神功

香場元一刻一名鳳傷燙油治
 有北土元全採腫濕而傷無外
 軒首海中愈生毒流狀論科
 散氣拋瓶大麥善齋不傷漫之

楊子休

公司承保火險

召 租
 六路大屋
 所屬大屋
 自來水俱全
 公館住宅其
 聘至誠要者
 宏濟實木路
 房面諸可也
 洪承記

遺命退保
上六日在等者分各各
年十一逝親事予食謀理
月十一世友今昆十各特
日十一世友今昆十各特
日十一世友今昆十各特

面點可也	房	服	請	招	里
每日十	保	實	信	石	定
至本號	就者請	審則莊	札要事	榜今位	里全
	議	作	有辦	諸生	金昌
藥	服下	曉	導	耳	益
中賢	功	再由	前	耳	三
即	德	出	道	雙	寶
謝	多年	區	上	心	大
江蘇	服	局	親	如	實
	無		上		利

補丸
 製燕
 善龍利大
 萬四肢等端

此大一小者此等諸痛熱火不
此各大小此症宜用此藥不
各小盒此丸宜用此藥不
藥洋五洋五洋五洋五
房分角第排濕治腎身
票餉籌東廣
報電彩大

白告

[illegible]

明聲店盤
此佈
協泰
丙子

07
 知與熱楚業與物店
 持向以富生所
 堅田大造
 有可買為前藥於計池甘司
 則速及廢所醫去新舊其月蘇州
 長與公同押回單行失單十字埠
 告白正上受外單收單九城二色
 理受受受受受受受受受受受
 理受受受受受受受受受受受
 直蒙誤作從具藥分進都

告白諸公昌務
 鑒友啟錢勿議北點月各
 此取取取取取取取取取取取
 取取取取取取取取取取取

佈辦捐出爲所公親二諸處所
 係統現幸所造新日台訂堂
 系延經司甲中新一台訂堂
 爲安辭事光集筆二寸定中

路淞吳口虹
 塾分院書西中
 氏節速館十淮地繙英
 白領外來顧八於理譯文
 主不報學日正等賞漢
 潘取名者開月學學文

1936

批發新到不二價
天寶石
鋼鑽其價自
一二百元至
等老無欺不
正少耳欺不
成指面耳欺
戒指面耳欺
速馬南泥請
昌隆石號選
購可也

恒泰 受病此方華虹更難
 泰虹 廣須通數陀口在求效

[illegible]

張海旦	天起	關演	盧全	崑	張
陸	張茂	陳錦	金有	丁蘭	元
小桂					

[illegible]

拍賣銀出色藍拍鐘月
前時另清好色寶在七
芳三號有寶酒新本七
洋馬此至部主限友向日
行路佈木子須兩時許不
啓元行列付禮忌酒限
面明主拜各車價半

賣拍
臭肥等上到新
特知國前今泉潔到在
此拍期大特前顏頭太
馬佈定請不加會色塊英
路限到相工水鮮頭肥
每本同考過明兩皇
元芳體行費究早血種名

洋行
 拍賣
 禮拜
 五
 洋
 大
 坂
 點
 可
 也
 持
 完
 頭
 備
 客
 同
 小
 美
 絲
 火
 鐘
 碼
 浦
 中

實拍六拜禮
 佈置時如房在午
 正日欲拍虹口十
 月該者處點鐘
 此局審畢
 實拍六拜禮
 種牌各色不點
 義祥紅呢限鐘
 詳行各牌海日本
 啟曉各牌寶棧
 廿二

仙	茶	園
看月	夜七	准
王翠英	汪笑儂	李勝春
小荷花	熊文通	李連仲
何家聲	李連仲	夜來香

時看酒飲商洋 遊十八
 喜香分三足鼎 批十
 園茶仙臺
 戴新衫裙綢蘭仙臺
 遊善
 雪牛
 百政 廣政 小 龍 祖 水 最
 非 大 燈 各 小 法 曲 燈 火 大
 認 勝 彩 曲 戲 車 發 會 三
 戴新衫裙綢蘭仙臺

洛陽橋
 石叻 連勝 船連 虛宮 寶庫 庫
 十一 十七 三十三 六十六
 演夜
 王仙 茶園
 新連 十三 本十四 戲登
三陽街

之譽美
中傑出
聲實與
學孫蘭
排成進
相與新
中魄力
園諸
主告

丹桂茶園
 月十八夜
 新台新彩
 遊斗牛宮

[illegible]

回醫館
專治內外各症
地址：上海法租界
電話：...

華英書館
經售各國書籍
地址：上海法租界
電話：...

大英醫院
專治內外各症
地址：上海法租界
電話：...

豐慶棧
專辦各省名產
地址：上海法租界
電話：...

三三全愈
專治各種疑難雜症
地址：上海法租界
電話：...

浙江善後彩票
頭彩五萬元
開彩日期：...

泰和保險
承保各項財產
地址：上海法租界
電話：...

商務印書館
出版各種新書
地址：上海法租界
電話：...

減價售現
各種名貨大減價
地址：上海法租界
電話：...

世界王
各種新奇玩具
地址：上海法租界
電話：...

